

Авторський реферат статті англійською мовою за обсягом має бути більший, ніж анотації українською / російською мовою.

Обов'язкові складові авторського реферату англійською мовою:

- інформативність (без загальних слів);
- оригінальність (не копіювати скорочу анотацію, яка подається українською / російською мовою);
- змістовність (відобразити основний зміст статті та результати дослідів);
- структурованість (з такими обов'язковими елементами: актуальність проблеми, мета, методи та результати дослідження);
- використання якісної англійської мови;
- компактність (обсяг 450 слів).

Найоптимальніший варіант авторського реферату – скорочене повторення структури статті; саме він і поширений у зарубіжних журналах.

Послідовність викладу змісту статті можна змінити, почавши з викладу результатів роботи і висновків. Предмет, тему, мету роботи вказують у тому випадку, якщо вони не чітко зрозумілі з заголовку. Відомості, які є у заголовку статті, у тексті резюме повторюватися не повинні.

Метод або методологію проведення роботи потрібно описувати у тому випадку, якщо вони відрізняються новизною або їх розробка становить самостійну частину роботи. У резюме документів, які описують експериментальні роботи, вказують джерела даних і характер їх обробки.

Результати роботи описують виключно точно та інформативно. Наводять основні теоретичні та експериментальні результати, фактичні дані, виявлені зв'язки і закономірності. При цьому перевага віддається новим результатами і даним довгострокового значення, важливим відкриттям, висновкам, які спростовують існуючі теорії, а також даними, які, на думку автора, мають практичне значення.

Висновки можуть містити рекомендації, оцінки, пропозиції, гіпотези, описані у статті.

Потрібно уникати зайвих вступних фраз (наприклад, «автор статті розглядає»). Історичні довідки, якщо вони не становлять основний зміст документу, опис раніше опублікованих робіт та загальновідомі положення у авторському рефераті не приводять.

В англійському тексті слід застосовувати термінологію, яка притаманна іноземним спеціалізованим текстам. Скорочення і умовні позначення, крім загальноприйнятих (в тому числі в англійських спеціалізованих текстах), застосовують у виняткових випадках або дають їх визначення при першому вживанні. Переклад англійською мовою повинен бути достовірним (не машинним). Переклад засобами онлайн-сервісів (google translate, yandex переводчик и т.д.) є неприпустимими. При наявності проблем з достовірністю перекладу, редакція може допомогти у їх вирішенні.